

Aix en Provence

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

Accusé de réception en préfecture
Date de signature : 31.05.2012
Date de réception : 31.05.2012
<small>POUR CERTIFICATION DE CARACTERE EXECUTOIRE: - ACTE SIGNED - COMPTE RENDU AFFICHE - ACTE TRANSMIS POUR L'EXERCICE DU CONTROLE DE LEGALITE</small>

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX-EN-
PROVENCE N°2012.530

Séance publique du

29 mai 2012

Présidence de Monsieur Jean CHORRO,
Adjoint au Maire

OBJET : COMPTABILITE COMMUNALE-SERVICES DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT-
AFFECTATION DES RESULTATS DE L'EXERCICE 2011

Le 29/05/12 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le 23/05/2012, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Etaient Présents :

Mme Dahbia BENNOUR, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Helliott BRAMI, M. Gérard BRAMOULLÉ, M. Maurice CHAZEAU, M. Eric CHEVALIER, M. Jean CHORRO, M. Yannick DECARA, M. Gerard DELOCHE, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, M. Robert FOUQUET, M. Alexandre GALLESE, M. Jacques GARCON, M. Gérard GERACI, Mme Sophie JOISSAINS, Mme Michèle JONES, Mme Patricia LARNAUDIE, M. Christian LOUIT, M. Henri MATAS, Mme Reine MERGER, Mme Arlette OLLIVIER, M. Stéphane PAOLI, M. Christian PEREZ, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Liliane PIERRON, Mme Catherine RIVET-JOLIN, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Mme Catherine SILVESTRE, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN

Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:

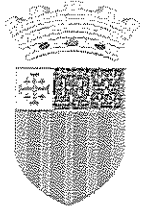
Mlle Odile BARBAT-BLANC à M. Yannick DECARA, Mme Danièle BRUNET à M. Alexandre GALLESE, Mme Martine FENESTRAZ à Mme Reine MERGER, Mme Amaria MOHAMMEDI à M. Laurent DILLINGER, Mme Françoise TERME à M. Stéphane PAOLI, M. Victor TONIN à M. Francis TAULAN

Excusés sans pouvoir :

M. Jacques AGOPIAN, M. Lucien AMBROGIANI, Mme Agnès AMIACH ELBEZ, Mme Chantal DAVENNE, M. François-Xavier DE PERETTI, Mme Brigitte DEVESA, Mme Michelle EINAUDI, M. Jean-Christophe GROSSI, M. Hervé GUERRERA, M. André GUINDE, M. François HAMY, Mme Maryse JOISSAINS MASINI, M. Alexandre MEDVEDOWSKY, Mme Fleur SKRIVAN, Mme Marie José VALETA

Secrétaire : Yannick DECARA

M. Helliott BRAMI donne lecture du rapport ci-joint.



01.06

Aix en Provence

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

Direction Générale des Services Techniques
D.A.S.T Environnement
Urbain et Hydraulique
Direction Administration Générale

RAPPORT POUR
LE CONSEIL MUNICIPAL
DU 29/05/12

RAPPORTEUR : M. Helliott BRAMI
CO-RAPPORTEUR(S) : M. Gérard BRAMOULLÉ

Politique Publique : 01-GESTION DES RESSOURCES ET MOYENS

OBJET : COMPTABILITE COMMUNALE-SERVICES DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT-
AFFECTATION DES RESULTATS DE L'EXERCICE 2011 - Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Vous venez de prendre connaissance de l'exécution des budgets de l'exercice 2011 des Services de l'Eau et de l'Assainissement et d'en arrêter les résultats.

La législation et la réglementation applicables prévoient que le Conseil Municipal affecte le résultat comptable de l'exercice, en priorité, à la satisfaction du besoin de financement de la section d'investissement sous l'appellation «d'excédent d'exploitation capitalisé».

I – SERVICE DE L'EAU

- EXCEDENT D'EXPLOITATION	3 199 414,76 €
---------------------------	----------------

II – SERVICE DE L'ASSAINISSEMENT

- EXCEDENT D'EXPLOITATION	3 198 412,53 €
---------------------------	----------------

Ainsi je vous propose, Mes Chers Collègues, de bien vouloir :

- **AFFECTER le résultat comptable** :

- de la section exploitation du service de l'Eau, d'un montant de 3 199 414,76 €, de l'exercice 2011 ainsi qu'il suit :

- Art. 1068 : excédent d'exploitation capitalisé	2 532 414,76 €
- Ligne 002 : excédent d'exploitation reporté	667 000,00 €

- pour le service de l'Assainissement, d'un montant de 3 198 412,53 € ainsi qu'il suit :

- Art. 1068 : excédent d'exploitation capitalisé	2 638 912,53 €
- Ligne 002 : excédent d'exploitation reporté	559 500,00 €

**2012.530 - COMPTABILITE COMMUNALE-SERVICES DE L'EAU ET DE
L'ASSAINISSEMENT-AFFECTATION DES RESULTATS DE L'EXERCICE 2011**

Présents et représentés	: 40
Présents	: 34
Abstentions	: 0
Non participation	: 0
Suffrages Exprimés	: 40
Pour	: 40
Contre	: 0

Ont voté contre

NEANT

Se sont abstenus

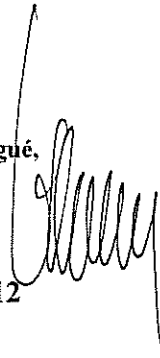
NEANT

N'ont pas pris part au vote

NEANT

**Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité
le rapport qui précède.
Ont signé Jean CHORRO, Adjoint au Maire
Président de séance et les membres du conseil présents :**

**Le Conseiller Municipal délégué,
Arlette OLLIVIER**



**Compte-rendu de la délibération affiché le : 31/05/2012
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**

58-12

BORDEREAU D'ENVOI
(AR à envoyer à : assemblees@mairie-aixenprovence.fr)

Commune d' Aix en Provence

à

M. le sous-préfet d'Aix-en-Provence

**SOUS-PREFECTURE
AIX EN PROVENCE**

31 MAI 2012

COURRIER ARRIVE

7 délibérations transmises le 31/05/2012

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale – Approbation du compte administratif de Madame le Maire pour l'exercice 2011 + 1 compte administratif et 1 annexe

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-525

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale – Affectations des résultats pour l'exercice 2011

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-526

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale – Compte de gestion de Monsieur le Trésorier Principal d'Aix Municipale pour l'exercice 2011 + 1 compte de gestion

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-527

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale – Ouvertures et virements de crédits pour l'exercice 2012

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-528

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale – Service de l'Eau et de l'Assainissement – Approbation des comptes administratifs de Madame le Maire pour l'exercice 2011 + 1 compte administratif

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-529

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale - Services de l'Eau et de l'Assainissement - Affectation des résultats de l'exercice 2011

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-530

DIRECTION / SERVICE : ASSEMBLEES ET COMMISSIONS

OBJET DE LA DELIBERATION : Comptabilité Communale -- Services de l'Eau et de l'Assainissement - Comptes de gestion de Monsieur le Trésorier Principal d'Aix Municipale + 1 compte de gestion

DATE DE L'ACTE : 29/05/2012

N° DE L'ACTE: 2012-531

SOUS-PREFECTURE
AIX EN PROVENCE

31 MAI 2012

COURRIER ARRIVE